

INNOVACIONES TÉCNICAS TECHNICAL INNOVATIONS

FICHA TÉCNICA DE INSCRIPCIÓN / TECHNICAL ENTRY FORM

1

NOMBRE E IDENTIFICACIÓN DE LA INNOVACIÓN:

NAME AND IDENTIFICATION OF THE INNOVATION:

.....
.....
.....

NORMATIVA DE PARTICIPACIÓN

- Podrán **PARTICIPAR** las empresas expositoras de TECNNOVID-OLEOTECH2009.
- Para **CONCURRIR** a esta convocatoria es necesario formalizar la Ficha Técnica de Inscripción adjunta (una por cada innovación), la cual deberá ser remitida junto con la documentación, (3 ejemplares en formato CD o DVD) requerida en el punto nº 4, antes del día 30 de noviembre de 2008, al Director General de FERIA DE ZARAGOZA, Apartado de Correos 108, 50080 Zaragoza.
No serán admitidas las documentaciones incompletas, ni las recibidas después de la fecha indicada.
- Cada firma expositora podrá **PRESENTAR** una o varias máquinas, equipos, componentes, medios auxiliares o servicios que cumplan con los siguientes requisitos:
 - Que se presenten por primera vez en TECNNOVID-OLEOTECH.
 - Que NO se hayan empezado a comercializar con anterioridad a la celebración de la última edición de TECNNOVID-OLEOTECH (Febrero 2007).
 - Que presenten un novedad o una mejora significativa en algún aspecto importante de su aplicación: tecnología, materiales, fiabilidad, sostenibilidad, seguridad en el trabajo, ergonomía, etc.
 - Que cumplan con la legislación vigente aplicable.
- LA DOCUMENTACIÓN** que, en formato electrónico (CD-DVD), se deberá aportar será:
 - Breve memoria técnico-descriptiva específica con esquemas o planos, si se consideran necesarios, para hacer comprensible el funcionamiento, aspecto y características de la innovación que se presenta.
 - Justificación del cumplimiento de la legislación vigente (Declaración de conformidad CE, certificados de homologación, etc.).
Asimismo podrá incluirse cualquier otra información que el participante considere de interés, como por ejemplo: catálogos, referencias prácticas de funcionamiento, relación de empresas usuarias, etc.
La documentación aportada deberá estar, obligatoriamente, en español.
- ÚNICAMENTE SERÁN ADMITIDAS** y consecuentemente difundidas por Feria de Zaragoza, las innovaciones que cumplan los requisitos anteriormente indicados.
- Feria de Zaragoza no se responsabiliza de las consecuencias que, por cuestiones de propiedad industrial, puedan derivarse de la divulgación de las innovaciones finalmente admitidas. La responsabilidad, en todo caso, será de la empresa expositora.
- La participación en esta convocatoria supone la plena aceptación de esta normativa.

Zaragoza, septiembre 2008

REGULATIONS

- Only those companies exhibiting at TECNNOVID-OLEOTECH2009 may **TAKE PART** in this initiative.
- To **ENTER** the competition the enclosed technical entry form (one for each innovation) must be filled in and sent together with the documentation (3 copies in CD or DVD format) as indicated in point 4, before 30th November 2008, for the attention of the: Director General de FERIA DE ZARAGOZA, Apartado de Correos 108, 50080 Zaragoza.
Incomplete documentation or documentation received after the date indicated will not be accepted.
- Each exhibiting firm may **PRESENT** one or several machines, units, components, auxiliary means or services that fulfil the following requirements:
 - They are presented for the first time at TECNNOVID-OLEOTECH.
 - They have not been marketed before the staging of the last edition of TECNNOVID-OLEOTECH (February 2007).
 - That it is a novelty or represents a significant improvement in an important aspect of its application: technology, materials, reliability, sustainability, safety at work, ergonomic, etc.
 - They fulfil current applicable legislation.
- THE DOCUMENTATION**, in electronic format (CD-DVD) to be presented is:
 - Brief technical-descriptive report with diagrams or drawings, if considered necessary, to explain the operation, characteristics and appearance of the innovation presented.
 - Justification of fulfilment of current legislation (EC certificate of conformity, certificate of type-approval, etc.).
At the same time any other information that the participant considers of interest may also be included, for example: catalogues, references of practical operation, list of user firms, etc.
The documentation must be presented in Spanish.
- ONLY THOSE INNOVATIONS WHICH FULFILL** the previously indicated requirements **WILL BE ACCEPTED** and published by Feria de Zaragoza.
- Zaragoza Exhibition Centre does not accept liability for the consequences, in terms of copyright, that may derive from divulging the innovations that are finally accepted. In all cases the exhibiting firms will be held liable.
- Participation in this activity assumes full acceptance of these regulations.

Zaragoza, September 2008

FIRMA EXPOSITORA / COMPANY EXHIBITING

PERSONA DE CONTACTO / CONTACT PERSON

DOMICILIO / ADDRESS

C.P. / Z.I.P Code

CIUDAD / CITY

PAIS / COUNTRY

TELÉFONO / PHONE

CORREO ELECTRÓNICO / E-Mail

FAX / Fax

PABELLÓN NUM. / HALL NUM.

CALLE / ROW

NÚMERO / NUMBER

DOCUMENTACIÓN QUE SE ACOMPAÑA / DOCUMENTATION ENCLOSED

EN CD O DVD (3 unidades) / (3 copies IN CD OR DVD FORMAT)

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> MEMORIA TÉCNICA / TECHNICAL REPORT | <input type="checkbox"/> REFERENCIAS PRÁCTICAS DE FUNCIONAMIENTO / PRACTICAL OPERATION REFERENCES |
| <input type="checkbox"/> DECLARACIONES DE CONFORMIDAD CE Y/O CERTIFICADOS DE HOMOLOGACIÓN / EC CONFORMITY DECLARATIONS AND/OR CERTIFICATE OF TYPE-APPROVAL | <input type="checkbox"/> RELACIÓN DE EMPRESAS USUARIAS / LIST OF USER FIRMS |
| <input type="checkbox"/> CATÁLOGOS / CATALOGUES | <input type="checkbox"/> MAQUETAS / MODELS |
| | <input type="checkbox"/> FOTOGRAFÍAS / PHOTOGRAPHS |
| | <input type="checkbox"/> OTROS (especificar) / OTHERS (specify): |

www.tecnovid.es
2009
www.oleotec.es

tecnovid / Oleotec
ZARAGOZA | 10-13 Febrero / February



FERIA DE ZARAGOZA

INNOVACIONES TÉCNICAS TECHNICAL INNOVATIONS

FICHA TÉCNICA DE INSCRIPCIÓN / TECHNICAL ENTRY FORM

2

BREVE DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA, EQUIPO, COMPONENTE O SERVICIO
SHORT DESCRIPTION OF THE MACHINE, EQUIPMENT, COMPONENT OR SERVICE

.....

.....

.....

.....

.....

.....

CARACTERÍSTICAS ESPECÍFICAS DE LA INNOVACIÓN. DIFERENCIAS CON OTROS PRODUCTOS
SIMILARES EN EL MERCADO
SPECIFIC CHARACTERISTICS OF THE INNOVATION. DIFFERENCES WITH OTHER SIMILAR
PRODUCTS.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

RAZONAR LAS VENTAJAS APORTADAS POR LA INNOVACIÓN
EXPLAIN THE ADVANTAGES BROUGHT BY THE INNOVATION

.....

.....

.....

.....

.....

.....

RECUERDE / REMEMBER

Fecha Límite de Inscripción: / Last Admission Date:

30 NOVIEMBRE 2008
NOVEMBER

Fecha / Date:.....

(Firma y sello) / (Signature and stamp)

Enviar a: / To be sent to:

Director General de FERIA DE ZARAGOZA • Autovía A-2, km. 311 • E-50012 ZARAGOZA (España)

www.tecnovid.es
2009
www.oleotec.es

tecnovid / Oleotec
ZARAGOZA | 10-13 Febrero / February



FERIA DE ZARAGOZA